

Официален вестник на Европейския съюз

C 67



Издание
на български език

Информация и известия

Година 63

2 март 2020 г.

Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СПУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2020/C 67/01	Обменен курс на еврото — 28 февруари 2020 година	1
2020/C 67/02	Известие на Комисията относно прилагането на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход или на протоколите относно правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация между договарящите страни по Конвенцията	2

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2020/C 67/03	Известие за започване на частичен междинен преглед на антидъмпинговите и изравнителните мерки, приложими към вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия	11
--------------	---	----

ДРУТИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2020/C 67/04	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	22
2020/C 67/05	Известие на вниманието на Ислямска държава в регион Западна Африка (ISWAP) и Ислямска държава в обширния регион Сахара (ISGS), чиито имена бяха добавени, по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/288 на Комисията, към списъка, посочен в членове 2, 3 и 7 от Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Дайш) и Ал Кайда	30

BG

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

28 февруари 2020 година

(2020/С 67/01)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,0977	CAD канадски долар	1,4757
JPY японска йена	119,36	HKD хонконгски долар	8,5550
DKK датска крона	7,4723	NZD новозеландски долар	1,7608
GBP лира стерлинг	0,85315	SGD сингапурски долар	1,5317
SEK шведска крона	10,6738	KRW южнокорейски вон	1 324,98
CHF швейцарски франк	1,0614	ZAR южноафрикански ранд	17,0961
ISK исландска крона	139,30	CNY китайски юан рен-мин-би	7,6662
NOK норвежка крона	10,3888	HRK хърватска куна	7,4695
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	15 749,25
CZK чешка крона	25,390	MYR малайзийски рингит	4,6263
HUF унгарски форинт	337,57	PHP филипинско песо	56,027
PLN полска злота	4,3259	RUB руска рубла	73,6096
RON румънска лея	4,8130	THB тайландски бат	34,632
TRY турска лира	6,8348	BRL бразилски реал	4,9232
AUD австралийски долар	1,6875	MXN мексиканско песо	21,6370
		INR индийска рупия	79,2850

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Известие на Комисията относно прилагането на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход или на протоколите относно правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация между договарящите страни по Конвенцията

(2020/C 67/02)

За целите на прилагането на диагоналната кумулация на произхода между договарящите страни ⁽¹⁾ по Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход ⁽²⁾ (наричана по-долу „Конвенцията“) засегнатите страни се уведомяват взаимно, чрез Европейската комисия, относно правилата за произход, които са в сила между тях и другите страни.

Напомняме, че диагонална кумулация може да се прилага единствено ако страните на крайното производство и на крайното местоназначение на стоките, са сключили споразумения за свободна търговия, съдържащи идентични правила за произход, с всички страни, участващи в придобиването на статус „с произход“ за стоките, т.е. с всички страни, от които произхождат използваните материали. Материалите с произход от страна, която не е сключила споразумения със страните на крайното производство и/или на крайното местоназначение, ще бъдат разглеждани като материали без произход. Конкретни примери са дадени в Обяснителните бележки към паневросредиземноморските протоколи за правила за произход ⁽³⁾.

Въз основа на уведомленията, направени от страните пред Европейската комисия, в приложените таблици се съдържа:

В таблица 1 — опростен преглед на възможностите за кумулация към 1 декември 2019 г.

В таблици 2 и 3 — датата, от която става приложима диагоналната кумулация.

В таблица 1 с „X“ е обозначено наличието на споразумение за свободна търговия между 2 партньора, в което се съдържат правила за произход, позволяващи кумулация въз основа на модела на паневросредиземноморските преференциални правила за произход. За да се използва диагонална кумулация с трети партньор, във всички пресечни точки между тримата партньори в таблицата следва да има „X“. Все пак има някои изключения от диагоналната кумулация. В тези случаи до знака „X“ е отбелязано (1) или (*), така че да се има предвид съществуването на изключения.

В таблица 2 посочените дати обозначават:

- датата на прилагане на диагоналната кумулация на основание на член 3 от допълнение I към Конвенцията, когато съответното споразумение за свободна търговия съдържа позоваване на Конвенцията. В този случай датата е предшествана от „(K)“;
- датата на прилагане на протоколите за правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация, приложени към съответното споразумение за свободна търговия, в други случаи.

В таблица 3 посочените дати обозначават датата на прилагане на протоколите за правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация, приложени към споразуменията за свободна търговия между ЕС, Турция и участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране. При всяко позоваване на Конвенцията в споразумение за свободна търговия между страните в тази таблица, в таблица 2 е добавена дата, предшествана от „(K)“.

Напомняме също, че материалите с произход от Турция, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, могат да бъдат включени като материали с произход за целите на диагонална кумулация между Европейския съюз и държавите — участници в процеса на стабилизиране и асоцииране, с които има в сила протокол за произход.

⁽¹⁾ Договарящите страни са Европейският съюз, Албания, Алжир, Босна и Херцеговина, Грузия, Египет, Фарьорските острови, Исландия, Израел, Йордания, Косово (съгласно Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН от 1999 г.), Ливан, Република Молдова, Северна Македония, Черна гора, Мароко, Норвегия, Сърбия, Швейцария (включително Лихтенщайн), Сирия, Тунис, Турция, Украйна и Западният бряг на р. Йордан и Ивицата Газа.

⁽²⁾ ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

⁽³⁾ ОВ C 83, 17.4.2007 г., стр. 1.

За договарящите страни, посочени в таблиците, са използвани следните кодове:

— Европейски съюз	EU
— Държавите от ЕАСТ:	
— Исландия	IS
— Швейцария (включително Лихтенщайн) ⁽⁴⁾	CH (+ LI)
— Норвегия	NO
— Фарьорските острови	FO
— Участниците в Барселонския процес:	
— Алжир	DZ
— Египет	EG
— Израел	IL
— Йордания	JO
— Ливан	LB
— Мароко	MA
— Западният бряг на р. Йордан и Ивицата Газа	PS
— Сирия	SY
— Тунис	TN
— Турция	TR
— Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране:	
— Албания	AL
— Босна и Херцеговина	BA
— Северна Македония	MK
— Черна гора	ME
— Сърбия	RS
— Косово ⁽⁵⁾	KO
— Република Молдова	MD
— Грузия	GE
— Украйна	UA

Настоящото известие заменя Известие 333/03 158/06 (ОВ С 333, 4.10.2019 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Швейцария и Княжество Лихтенщайн образуват митнически съюз.

⁽⁵⁾ Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Таблица 1

Опростен преглед на възможностите за диагонална кумулация в паневросредиземноморската зона към 1 декември 2019 г.

		Държавите от EACT					Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране									
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA		
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X ⁽¹⁾	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
CH (+ LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X		
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X		
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X		
FO	X	X	X	X											X											
DZ	X																									
EG	X	X	X	X					X		X			X	X											
IL	X	X	X	X					X						X											
JO	X	X	X	X			X	X			X			X												
LB		X	X	X																						
MA	X	X	X	X			X		X					X	X											
PS	X	X	X	X																						
SY															X											
TN	X	X	X	X			X		X		X				X											
TR	X ⁽¹⁾	X	X	X	X		X	X			X		X	X		(*)	(*)	(*)	(*)	X (*)	X (*)	X				
AL	X	X	X	X											(*)		X	X	X	X	X	X				
BA	X	X	X	X											(*)	X		X	X	X	X	X				
KO	X														(*)	X	X		X	X	X	X				
ME	X	X	X	X											(*)	X	X	X		X	X	X				

		Държавите от ЕАСТ				Участниците в Барселонския процес											Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране								
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA	
MK	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X		X	X			
RS	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X	X		X			
MD	X														X	X	X	X	X	X	X				
GE	X	X	X	X																					
UA	X	X	X	X																					

(*) Възможна е диагонална кумулация между Турция, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора и Сърбия. Вижте обаче таблица 3 за възможността за диагонална кумулация между Европейския съюз, Турция, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора и Сърбия.

(¹) За стоките, обхванати от митническия съюз ЕС–Турция, началната дата на прилагане е 27 юли 2006 г.

За селскостопанските продукти началната дата на прилагане е 1 януари 2007 г. (не се прилага кумулация с Молдова).

За въглищата и изделията от стомана началната дата на прилагане е 1 март 2009 г. (не се прилага кумулация с Молдова).

Дата на прилагане на правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация в паневросредиземноморската зона

[illegible]

		Държавите от ЕАСТ				Участниците в Барселонския процес									Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране									
	EU	CH(+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
ME	K) 1.2.2015 г.	K) 1.9.2012 г.	K) 1.10.2012 г.	K) 1.11.2012 г.												K) 1.4.2014 г.	K) 1.2.2015 г.	K) 1.4.2014 г.		K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.		
MK	K) 1.5.2015 г.	1.2.2016 г.	1.5.2015 г.	1.5.2015 г.											K) 1.8.2018 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.2.2015 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.		K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.		
RS	K) 1.2.2015 г.	K) 1.5.2015 г.	K) 1.5.2015 г.	K) 1.5.2015 г.											K) 1.6.2019 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.2.2015 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.			K) 1.4.2014 г.		
MD	K) 1.12.2016 г.														K) 1.10.2017 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.	K) 1.4.2014 г.			
GE	K) 1.6.2018 г.	K) 1.5.2018 г.	K) 1.9.2017 г.	K) 1.9.2017 г.																				
UA	K) 1.1.2019 г.	1.6.2012 г.	1.6.2012 г.	1.6.2012 г.																				

(¹) За стоки, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, датата на прилагане е 27 юли 2006 г.

За селскостопански продукти датата на прилагане е 1 януари 2007 г.

За въглища и продукти от стомана датата на прилагане е 1 март 2009 г.

Таблица 3

Дата на прилагане на протоколите за правилата за произход, осигуряващи диагонална кумулация между Европейския съюз, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора, Сърбия и Турция

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007 г.	1.7.2008 г.	1.4.2016 г.	1.1.2007 г.	1.1.2008 г.	8.12.2009 г.	(¹)
AL	1.1.2007 г.		22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	26.7.2007 г.	26.7.2007 г.	24.10.2007 г.	1.8.2011 г.
BA	1.7.2008 г.	22.11.2007 г.		1.4.2014 г.	22.11.2007 г.	22.11.2007 г.	22.11.2007 г.	14.12.2011 г.
KO	1.4.2016 г.	1.4.2014 г.	1.4.2014 г.		1.4.2014 г.	1.4.2014 г.	1.4.2014 г.	1.9.2019 г.
MK	1.1.2007 г.	26.7.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.		26.7.2007 г.	24.10.2007 г.	1.7.2009 г.
ME	1.1.2008 г.	26.7.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	26.7.2007 г.		24.10.2007 г.	1.3.2010 г.
RS	8.12.2009 г.	24.10.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	24.10.2007 г.	24.10.2007 г.		1.9.2010 г.
TR	(¹)	1.8.2011 г.	14.12.2011 г.	1.9.2019 г.	1.7.2009 г.	1.3.2010 г.	1.9.2010 г.	

(¹) За стоки, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, датата на прилагане е 27 юли 2006 г. Не се прилага за селскостопански продукти и за продукти от вълна и стомана.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие за започване на частичен междинен преглед на антидъмпинговите и изравнителните мерки, приложими към вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия

(2020/C 67/03)

В Европейската комисия („Комисията“) постъпи искане за частичен междинен преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния антидъмпингов регламент“) и в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ⁽²⁾ („основния антисубсидиен регламент“).

1. Искане за преглед

Искането за преглед е подадено от HEG Limited („заявителя“) — производител износител от Индия („засегнатата държава“). Обхватът на частичния междинен преглед е ограничен до разглеждането на вредата.

2. Продукт, предмет на прегледа

Продуктът, предмет на настоящия преглед, са графитни електроди от вид, използван за електрически пещи, с привидна плътност 1,65 g/cm³ или по-голяма и електрическо съпротивление 6,0 μΩ.m или по-малко, и нипели, използвани за такива електроди, независимо дали са внесени заедно или поотделно, с произход от Индия („графитни електроди“ или „продуктът, предмет на прегледа“), понастоящем класиран в кодове по КН ex 8545 11 00 (код по ТАРИК 8545 11 00 10) и ex 8545 90 90 (код по ТАРИК 8545 90 90 10).

3. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно антидъмпингово мито и изравнително мито, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/422 на Комисията ⁽³⁾ и с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/421 на Комисията ⁽⁴⁾.

4. Основания за прегледа

Искането в съответствие с член 11, параграф 3 от основния антидъмпингов регламент и в съответствие с член 19 от основния антисубсидиен регламент се основава на достатъчно доказателства, предоставени от заявителя, че що се отнася до вредата, обстоятелствата, въз основа на които са били наложени съществуващите мерки, са се променили и че тези промени са с дълготраен характер.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/422 на Комисията от 9 март 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия след преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 46).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/421 на Комисията от 9 март 2017 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия след преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 18 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 64, 10.3.2017 г., стр. 10).

Заявителят представи доказателства за промяната в обстоятелствата, която е с дълготраен характер, след последното подновяване на мерките през 2017 г. Заявителят твърди, че в света има недостиг на графитни електроди, който е довел до чувствително увеличаване на цените на графитните електроди в световен мащаб и на рентабилността на производителите им, включително и в ЕС. По-специално цените в Съюза днес са с около 400 % по-високи в сравнение с цените в края на 2015 г. (т. е. в края на разследвания период от последния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките). Заявителят представи проучване на пазара, в което се стига до заключението, че се очаква през следващите години цените да се стабилизират на тези високи равнища. Заявителят твърди, че поради това увеличение на цените производителите от Съюза имат много добри маржове на печалба и вече не се намират в уязвимо положение.

Поради това заявителят твърди, че по-нататъшното прилагане на мерките на съществуващото равнище, което се основаваше на установеното по-рано равнище на вредата, изглежда вече не е необходимо за компенсиране на последиците от причиняващите вреда дъмпинг и субсидиране, както бе установено по-рано.

5. Процедура

След като установи след информиране на държавите членки, че са налице достатъчно доказателства, даващи основание за започване на частичен междинен преглед, ограничен до разглеждане на вредата, Комисията започва преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от основния антидъмпингов регламент и член 19 от основния антисубсидиен регламент.

В рамките на прегледа ще бъде преценена необходимостта от продължаване, отпадане или изменение на съществуващите мерки.

С Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ (пакета от документи за модернизиране на ИТЗ), който влезе в сила на 8 юни 2018 г., бяха въведени съществени промени в графика и сроковете, които по-рано бяха приложими при антидъмпинговите процедури. Сроковете, в които заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, особено в началния етап на разследванията, бяха съкратени.

6. Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

Разследването на вредата ще обхване периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г. („разследван период в рамките на прегледа“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2016 г. до края на разследвания период („разглеждан период“).

7. Процедура за установяване на вредата

7.1. Разследване на производителите износители

Производителите износители в Индия трябва да попълнят въпросник в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Въпросникът ще бъде предоставен и на органите на Индия.

Копие от горепосочения въпросник за производителите износители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2440.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1036 за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, и на Регламент (ЕС) 2016/1037 относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1).

7.2. Разследване на несвързаните вносители ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на прегледа, извършващи внос от Индия в Съюза, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването или разследванията, довели до действащите мерки, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящия междинен преглед, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния антидъмпингов регламент и член 27 от основния антисубсидиен регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, се приканват да предоставят на Комисията поисканата в приложение I към настоящото известие информация за своето дружество в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят каквато и да било друга имаща отношение към подбора на извадката информация, с изключение на информацията, посочена по-горе, трябва да направят това в срок от 21 дни от публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на прегледа, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка, тя ще информира съответните страни за своето решение относно извадката от вносители. Комисията също така ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви становища по подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще предостави въпросници на разположение на включените в извадката несвързани вносители. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението относно извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за вносителите е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2440.

7.3. Разследване на производителите от Съюза

Установяването на вредата се основава на наличието на доказателства за това и включва обективен анализ на обема на дъмпинговия внос, на въздействието му върху цените на пазара на Съюза и на отражението на този внос върху промишлеността на Съюза. За да се установи дали е нанесена вреда на промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на прегледа, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

⁽⁶⁾ Тази точка обхваща само вносители, които не са свързани с производители износители. Вносителите, несвързани с производители износители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към настоящото известие. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободното прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от определянето на експортната цена.

Предвид големия брой засегнати производители от Съюза и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да реши да ограничи броя на разследваните производители от Съюза до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката се извършва в съответствие с член 17 от основния антидъмпингов регламент и член 27 от основния антисубсидиен регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители от Съюза или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването или разследванията, довели до мерките, предмет на настоящия преглед, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго, като предоставят на Комисията информацията за своето(ите) дружество(а), изисквана в приложение II към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители от Съюза, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на производители от Съюза.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят каквато и да било друга имаща отношение към подбора на извадката информация, с изключение на информацията, посочена по-горе, трябва да направят това в срок от 21 дни от публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

Ако е необходима извадка, производителите от Съюза може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажби в Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители от Съюза и сдружения на производители от Съюза ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване по отношение на производителите от Съюза, Комисията ще изпрати въпросници на производителите от Съюза, избрани да бъдат включени в извадката, и на всяко известно сдружение на производители от Съюза.

Всички производители от Съюза, избрани да бъдат включени в извадката, ще трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите от Съюза е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2440.

8. Заинтересовани страни

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители износители, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, както и синдикални организации и представителни организации на потребителите, първо трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Производителите износители, производителите от Съюза и вносителите, които са предоставили информация в съответствие с процедурите, описани в точки 7.1, 7.2 и 7.3 по-горе, ще бъдат считани за заинтересовани страни, ако съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Други страни ще могат да участват в разследването като заинтересовани страни само след като заявят своя интерес и при условие че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа. Призоваването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 18 от основния антидъмпингов регламент и член 28 от основния антисубсидиен регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп.

9. Други писмени изявления

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

10. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни са изложили предварително в писмен вид.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за представяне на фактологична информация, която все още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

11. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да предоставят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което той изрично дава съгласието си Комисията: а) да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да предостави информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „Sensitive“⁽⁸⁾. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния антидъмпингов регламент и член 29, параграф 2 от основния антисубсидиен регламент от страните, предоставящи обозначена със „Sensitive“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „Open for inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения, с изключение на обемни отговори, които трябва да бъдат предадени на CD-ROM или DVD на ръка или с препоръчана поща. Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез платформата TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Електронна поща: TRADE-R718-GES-INTERIM@ec.europa.eu

⁽⁸⁾ Документ, който е обозначен със „Sensitive“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния антидъмпингов регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43), член 29 от Регламент (ЕС) 2016/1037 и член 12, параграф 4 от Споразумението на СТО за субсидиите и изравнителните мерки („Споразумение за СИМ“).

12. График на разследването

В съответствие с член 11, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент и член 22, параграф 1 от основния антисубсидиен регламент разследването по правило трябва да приключи в срок от 12 месеца и при всички случаи не по-късно от 15 месеца от датата на публикуване на настоящото известие.

13. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантира правото на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните констатации, следва да бъдат представени в срок от 5 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните констатации, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, коментарите, представени от други заинтересовани страни в отговор на това допълнително разгласяване, следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това допълнително разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

14. Удължаване на определените в настоящото известие срокове

Удължавания на предвидените в настоящото известие срокове може да бъдат предоставяни при представяне от заинтересованите страни на искане, което показва наличието на основателна причина.

Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове следва да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано. При всички случаи евентуално удължаване на срока за отговор на въпросниците обикновено се ограничава до 3 дни и по правило не надвишава 7 дни. По отношение на сроковете за предоставяне на друга информация, определена в настоящото известие, удължаването на срока ще бъде ограничено до 3 дни, освен ако е доказано наличието на изключителни обстоятелства.

15. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния антидъмпингов регламент и член 28 от основния антисубсидиен регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния антидъмпингов регламент и член 28 от основния антисубсидиен регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

16. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата(ите) страна(и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

17. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борава в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: Уебсайт на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

☐	Версия, обозначена със „Sensitive“
☐	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

**ЧАСТИЧЕН МЕЖДИНЕН ПРЕГЛЕД НА АНТИДЪМПИНГОВИТЕ И АНТИСУБСИДИЙНИТЕ МЕРКИ
СРЕЩУ ВНОСА НА НЯКОИ СИСТЕМИ ОТ ГРАФИТНИ ЕЛЕКТРОДИ С ПРОИЗХОД ОТ ИНДИЯ**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносителите при предоставяне на информацията, поискана в точка 7.2 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена със „Sensitive“, така и версията, обозначена с „Open for inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и оборота и теглото или обема на вноса в Съюза ⁽¹⁾ и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Индия за разследвания период в рамките на прегледа (1 януари 2019 г. — 31 декември 2019 г.) на графитни електроди, в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло или обем. Посочете използваната единица за тегло или обем.

	Мерна единица: Тон	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос на продукта, предмет на прегледа, в Съюза		
Препродажба на продукта, предмет на прегледа, на пазара на Съюза след внос от Индия		

⁽¹⁾ През 2019 г. 28-те държави — членки на Европейския съюз, бяха: Белгия, България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция, Обединеното кралство.

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽²⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на прегледа. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на прегледа, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на прегледа, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Констатациите на Комисията по отношение на неосказаните съдействие вносителите се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽²⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

☐	Версия, обозначена със „Sensitive“
☐	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

**ЧАСТИЧЕН МЕЖДИНЕН ПРЕГЛЕД НА АНТИДЪМПИНГОВИТЕ И АНТИСУБСИДИЙНИТЕ МЕРКИ
СРЕЩУ ВНОСА НА НЯКОИ СИСТЕМИ ОТ ГРАФИТНИ ЕЛЕКТРОДИ С ПРОИЗХОД ОТ ИНДИЯ**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ОТ СЪЮЗА

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите от Съюза при предоставяне на информацията, поискана в точка 7.3 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена със „Sensitive“, така и версията, обозначена с „Open for inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ПРОИЗВОДСТВО, ПРОДАЖБИ, ОБОРОТ, ЗАЕТОСТ

Моля, попълнете таблицата по-долу с данните за графитните електроди, в съответствие с определението в известието за започване, във връзка с разследвания период в рамките на прегледа (1 януари 2019 г. — 31 декември 2019 г.). Данните следва да се отнасят за всички държави членки ⁽¹⁾.

Информацията по-долу се отнася само до разглеждания продукт и до Вашето дружество	Разследван период в рамките на прегледа
Общ обем на производството в ЕС (в тонове)	
От който за собствена употреба ⁽¹⁾	
Обем на продажбите в ЕС (в тонове) на разглеждания продукт, произведен от Вашето дружество в ЕС	
Стойност на продажбите в ЕС (в EUR) на разглеждания продукт, произведен от Вашето дружество в ЕС	

⁽¹⁾ През 2019 г. 28-те държави — членки на Европейския съюз, бяха: Белгия, България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция, Обединеното кралство.

Информацията по-долу се отнася само до разглеждания продукт и до Вашето дружество	Разследван период в рамките на прегледа
Производствен капацитет в ЕС (в тонове)	
Заетост в ЕС (брой лица)	

(¹) Производството за собствена употреба е под формата на трансфери или продажби за собствено потребление, т.е. без продуктът да стига до свободния пазар.

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА (²)

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на прегледа. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на прегледа, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на прегледа, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Констатациите на Комисията по отношение на неосказаните съдействие производители от Съюза се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

(²) В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение на продуктова спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2020/C 67/04)

Настоящото съобщение се публикува в изпълнение на член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕТО НА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ

„Gard“

PGI-FR-A1130-AM01

Дата на съобщението: 26 ноември 2019 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. Органолептично описание на продуктите

Глава I, точка 3.3 от спецификациите на ЗГУ „Gard“ се допълва по отношение на описанието на органолептичните характеристики на вината за всеки цвят — червен, розе и бял.

Точка „Описание на виното (вината)“ в единния документ също се допълва.

2. Сортов състав

Спецификациите на ЗГУ „Gard“ се допълват с включването на девет сорта в списъка със сортове, одобрени за производството на вина. Тези сортове са сортове, за които се твърди, че са устойчиви на суша и гъбични болести. Те позволяват по-малко използване на продукти за растителна защита, а същевременно отговарят на сортовете, използвани за производството на ЗГУ. Те не променят характеристиките на вината от ЗГУ.

Тези сортове са: Artaban N, Cabernet blanc B, Cabernet cortis N, Floreal B, Muscaris B, Soreli B, Souvignier gris B, Vidoc N и Voltis B.

3. Редакционно изменение

Спецификациите на ЗГУ „Gard“ се актуализира по отношение на областта в непосредствена близост, представена в глава I, точка 4–2. Областта в непосредствена близост е представена според районите, граничещи с географския район, и е включена в списъка с общините без изменения. Списъкът с общини е изготвен съгласно географския кодекс за 2019 година, който представлява националната референция.

Точка „Допълнителни условия“ от единния документ също се актуализира с посочения списък с общини, съставляващ областта в непосредствена близост.

Контролният орган също се обновява.

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

„Gard“

2. Вид географско означение

ЗГУ — защитено географско указание

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

4. Описание на виното (вината)

Защитеното географско указание „Gard“ е запазено за тихи вина: червени, розе и бели.

Аналитичните критерии, различни от минималното действително алкохолно съдържание, са определени в общностното законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (в об. %)	
Минимално действително алкохолно съдържание (в об. %)	9
Минимална обща киселинност	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (в милиграми на литър)	

Органолептично описание на червените вина

Червените вина най-често съчетават традиционни средиземноморски сортове (carignan, grenache, cinsault) и сортове с международна известност като merlot, cabernet-sauvignon и syrah. Цветът им е рубиненочервен до гранатено червен цвят, наситен, понякога с виолетови отблясъци. Ароматите са на наситени вина, изразителни и фини, с нотки на червени плодове, като вторичните аромати могат да разкрият пикантни нотки. Вкусът се характеризира с елегантност, наситеност на ароматите и танинови структури, които варират според използваните технологии на винификация.

Тъй като по-голямата част от вината се консумират млади, при техниките на винификация се използват предимно нежни екстракции и добър контрол на температурата.

Органолептично описание на вината розе

Вината розе се произвеждат основно от сортове cinsault, grenache, syrah, в асамбляж или едносортови. Цветът им е бледорозов до розов цвят на съомга. Вината разкриват фини аромати на червени или екзотични плодове. Вкусът е богат и кадифен, с приятна закръгленост, винаги придружен от характерна свежест.

Тъй като по-голямата част от вината се консумират млади, при техниките на винификация се използват предимно нежни екстракции и добър контрол на температурата.

Органолептично описание на белите вина

Белите вина също така се винифицират като едносортови или в асамбляж, по-специално от бели сортове chardonnay, sauvignon и viognier. Цветът им е кристален, златистожълт със зеленикави отенъци. Тези вина разкриват аромати на плодове с бяла месеста част и цитруси. Върху небцето усещането е гъвкаво, деликатно и фино, виното се разтваря с гъста и щедра материя, със запазена закръгленост, подчертана от благородната киселинност, която носи много приятна свежест. Те са буйни, балансирани и предлагат приятна свежест на небцето.

Тъй като по-голямата част от вината се консумират млади, при техниките на винификация се използват предимно нежни екстракции и добър контрол на температурата.

5. Лозаро-винарски практики**а. Основни енологични практики**

Специфична енологична практика

По отношение на енологичните практики вината спазват задълженията, включени в общностното законодателство и в селскостопанския кодекс и кодекса на морския риболов.

б. Максимални добиви

120 хектолитра от хектар

6. Определен географски район

Беритбата на гроздето, винификацията и производството на вина, ползващи се от защитеното географско указание „Gard“, се извършват в департамент Gard.

7. Основни сортове

Gewurztraminer Rs

Sciaccarello N

Semillon B

Servant B

Sylvaner B

Syrah N - Shiraz

Tannat N

Tempranillo N

Terret blanc B

Terret gris G

Terret noir N

Ugni blanc B

Verdelho B

Vermentino B - Rolle

Villard blanc B

Villard noir N

Merlot N

Mondeuse N

Morrastel N - Minustellu, Graciano

Mourvèdre N - Monastrell

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains rouges Rg - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Viognier B

Artaban N

Cabernet blanc B

Cabernet cortis N

Floreal B

Muscaris B

Souvignier gris Rs
Vidoc N
Voltis B
Riesling B
Rivairenc N - Aspiran noir
Roussanne B
Sauvignon B - Sauvignon blanc
Sauvignon gris G - Fié gris
Carignan blanc B
Carignan N
Carmenère N
Chardonnay B
Chasan B
Chasselas B
Chenanson N
Chenin B
Cinsaut N - Cinsault
Clairette B
Clairette rose Rs
Colombard B
Cot N - Malbec
Couderc noir N
Counoise N
Danlas B
Alicante Henri Bouschet N
Alphonse Lavallée N
Altesse B
Alvarinho - Albariño
Aramon blanc B
Aramon gris G
Aramon N
Aranel B
Arinarnoa N
Arvine B - Petite Arvine
Grenache blanc B
Grenache gris G
Grenache N
Gros Manseng B
Lival N
Lledoner pelut N
Macabeu B - Macabeo
Maréchal Foch N

Marsanne B
Marselan N
Mauzac B
Aubun N - Murescola
Bourboulenc B - Doucillon blanc
Brun argenté N - Vaccarèse
Cabernet franc N
Cabernet-Sauvignon N
Caladoc N
Cardinal Rg
Muscat d'Alexandrie B - Muscat, Moscato
Muscat de Hambourg N - Muscat, Moscato
Négrette N
Nielluccio N - Nielluciu
Petit Manseng B
Petit Verdot N
Pinot gris G
Pinot noir N
Piquepoul blanc B
Piquepoul gris G
Piquepoul noir N
Portan N
Egiodola N
Gamay de Chaudenay N
Soreli B
Gamay N

8. Описание на връзката (връзките)

Географският район на това ЗГУ е разположен в департамент Gard, в Южна Франция, Languedoc-Roussillon. Географският район е много разнообразен и включва три основни части, всяка със специфични лозови насаждения: Cévennes в предпланините на централния масив, обширна зона от растителност от вида „garrigues“ върху варовикови почви и накрая — равнинна зона, която достига до Camargue.

Средиземноморският климат е особено благоприятен за отглеждане на лозя и се характеризира с горещи и сухи лета и дъждовни периоди, особено през есента с интензивните дъждове, познати под името „епизодите от Cévennes“. Режимът на ветровете се характеризира с редуване на морски ветрове, благоприятни за лозята по отношение на зреенето през лятото, и северен вятър, обикновено силен и изсушаващ, наречен Mistral. Количеството валежи, доближаващо се до 500 mm по морската граница, може да надвишава 800 mm във вътрешността.

Източната граница на района е определена от река „Gardon“ или „Gard“, откъдето идва и името на департамента. Въпреки че районът е заселен от древни времена, лозарството започва да се развива в Gard едва по римско време след изграждането на пътна мрежа, създаването на аграрни структури и построяването на световноизвестни сгради като моста Pont du Gard и амфитеатъра Arènes в Nîmes.

Развитието на железниците през XIX век насърчава растежа на лозарството. Това е първото лозе във Франция, засегнато от филлоксера. Това събитие кара винопроизводителите да реагират бързо и те преместват лозовите насаждения в зони, които могат да бъдат наводнявани и върху пясъците по морския бряг.

Благодарение на този опит Gard все още има голям брой разсадници на своята територия и в Domaine de l'Espiguette се съхранява колекция от разнообразности на всички френски сортове грозде. Всички тези елементи са позволили много рано да се развие производството на качествени и оригинални вина под ЗГУ GARD, които се търсят от потребителите.

През 1964 г. вината получават статут „Vin de canton“, а от 1968 г. с указ, в който се определят специфичните критерии за качество (сортосъстав, естествен алкохолен градус), са признати за „Vin de Pays“. ЗГУ Gard се използва при производството на червени, бели вина и вина розе, като от няколко години розето отбелязва силно развитие и представлява почти 40 % от производството. Това производство възлиза на около 300 000 хектолитра през 2010 г. и е разпространено на територията на цялата страна. Вината могат да бъдат едносортни, но най-често са в асамбляж на традиционни средиземноморски сортове и сортове с международна известност като merlot, cabernet-sauvignon, syrah, chardonnay и sauvignon. Богатството на почвено-климатичните условия и разнообразието от сортове грозде — от раннозреещи до по-късните, позволява на гроздето да узрява добре във всички ситуации. Големите инвестиции, направени от винопроизводителите в техните изби и по-специално — в оборудване за извличане и за контрол на температурите на ферментация, водят до производството на вино, търсено от потребителите.

Червените вина се характеризират с балансирана структура и нежни танини.

Вината розе и белите вина се винифицират така, че да запазят свежестта и фините аромати. Gard, който се явява пресечна точка между коридора на р. Рона и Средиземноморската дъга, между Languedoc и Provence, е традиционно място за отглеждането както на лозови насаждения, така и на маслинови дървета и знае как да се възползва от разнообразното си културно богатство, което включва културата на бикоборството и фестивалите „Féria“.

Винопроизводителите са се приспособили към разнообразието от почвено-климатични условия, от Cévennes до Camargue през Pont du Gard, като подменят лозовите насаждения в почти всички масиви с най-подходящите винени сортове лози, за да могат да произвеждат търсените от потребителя вина. По-голямата част от виното се продава младо и се характеризира с високо ценени сензорни и ароматни качества, особено от туристите.

Цялото това, икономическо и техническо развитие допринася за известността на вината със защитено географско указание „Gard“, насърчава развитието на винения туризъм и запазването на лозаро-винарския пейзаж на областта.

9. Други основни условия (опакване, етикетиране, други изисквания)

Правна уредба:

Национална правна уредба

Вид допълнително условие:

Допълнителни разпоредби относно етикетирането

Описание на условието:

Защитеното географско указание „Gard“ за тихите вина може да се допълни със следните наименования:

- името на един или няколко сорта,
- наименованието „младо“ („primeur“ или „nouveau“).

Логото ЗГУ на Европейския съюз фигурира върху етикета, когато наименованието „защитено географско указание“ се заменя с традиционното наименование „Vin de Pays“.

Област в непосредствена близост

Правна уредба:

Национална правна уредба

Вид допълнително условие:

Дерогация относно производството в определения географски район

Описание на условието:

Областта в непосредствена близост, определена посредством дерогация за винификацията и производството на вината, които се ползват от защитено географско указание „Gard“, включва територията на следните общини въз основа на официалния географски кодекс за 2019 година:

- На територията на департамент Bouches-du-Rhône: Alleins, Arles, Aureille, Barbentane, Boulbon, Cabannes, Châteaurenard, Eygalières, Eyguières, Eyragues, Fontvieille, Graveson, Lamanon, Les Baux-de-Provence, Maillane, Mallemort, Mas-Blanc-des-Alpilles, Maussane-les-Alpilles, Mollégès, Mouries, Noves, Orgon, Paradou, Plan-d'Orgon, Port-Saint-Louis-du-Rhône, Rognonas, Sénas, Saint-Etienne-du-Grès, Saint-Andiol, Saintes-Maries-de-la-Mer, Saint-Martin-de-Crau, Saint-Pierre-de-Mézoargues, Saint-Rémy-de-Provence, Tarascon, Vernègues, Verquières.

- На територията на департамент Vaucluse: Avignon, Bédarrides, Bollène, Cabrières-d'Avignon, Caderousse, Camaret-sur-Aigues, Châteauneuf-de-Gadagne, Châteauneuf-du-Pape, Courthézon, Fontaine-de-Vaucluse, Grillon, Jonquerettes, Jonquières, Lagarde-Paréol, Lagnes, Lamotte-du-Rhône, Lapalud, Le Pontet, Le Thor, L'Isle-sur-la-Sorgue, Mondragon, Morières-lès-Avignon, Mornas, Orange, Piolenc, Richerenches, Sérignan-du-Comtat, Sainte-Cécile-les-Vignes, Saint-Saturnin-lès-Avignon, Saumane-de-Vaucluse, Sorgues, Travaillan, Uchaux, Valréas, Vedène, Violès, Visan.
- На територията на департамент Lozère: Albaret-le-Comtal, Albaret-Sainte-Marie, Allenc, Altier, Antrenas, Arzenc-d'Apcher, Arzenc-de-Randon, Auroux, Bédouès-Cocurès, Badaroux, Balsièges, Banassac-Canilhac, Barjac, Barre-des-Cévennes, Bassurels, Bel-Air-Val-d'Ance, Blavignac, Bourgs sur Colagne, Brenoux, Brion, Cans et Cévennes, Cassagnas, Châteauneuf-de-Randon, Chadenet, Chanac, Chastanier, Chastel-Nouvel, Chauchailles, Chaudeyrac, Chaulhac, Cheylard-l'Evêque, Cubièrettes, Cubières, Cultures, Esclanèdes, Florac Trois Rivières, Fontans, Fournels, Fraissinet-de-Fourques, Gabriac, Gabrias, Gatuzières, Gorges du Tarn Causses, Grèzes, Grandrieu, Grandvals, Hures-la-Parade, Ispagnac, Julianges, La Bastide-Puylaurent, La Canourgue, La Fage-Montivernoux, La Fage-Saint-Julien, La Malène, La Panouse, La Tieule, Lachamp-Ribennes, Lajo, Langogne, Lanuéjols, Laubert, Laval-du-Tarn, Le Born, Le Buisson, Le Collet-de-Dèze, Le Malzieu-Forain, Le Malzieu-Ville, Le Pompidou, Le Rozier, Les Bessons, Les Bondons, Les Hermaux, Les Laubies, Les Monts-Verts, Les Salces, Les Salelles, Luc, Marchastel, Marvejols, Mas-Saint-Chély, Masegros Causses Gorges, Mende, Meyrueis, Moissac-Vallée-Française, Molezon, Mont Lozère et Goulet, Montbel, MontrodatMonts-de-Randon, Nasbinals, Naussac-Fontanes, Noalhac, Palhers, Paulhac-en-Margeride, Pelouse, Peyre en Aubrac, Pied-de-Borne, Pierrefiche, Pont de Montvert - Sud Mont Lozère, Pourcharesses, Prévençères, Prinsuéjols-Malbouzon, Prunières, Recoules-d'Aubrac, Recoules-de-Fumas, Rimeize, Rocles, Rousses, Saint Bonnet-Laval, Saint-Etienne-du-Valdonnez, Saint-Etienne-Vallée-Française, Saint-Alban-sur-Limagnole, Saint-André-Capcèze, Saint-André-de-Lancize, Saint-Bauzile, Saint-Bonnet-de-Chirac, Saint-Chély-d'Apcher, Saint-Denis-en-Margeride, Sainte-Croix-Vallée-Française, Sainte-Eulalie, Sainte-Hélène, Saint-Flour-de-Mercoire, Saint-Frézal-d'Albuges, Saint-Gal, Saint-Germain-de-Calberte, Saint-Germain-du-Teil, Saint-Hilaire-de-Lavit, Saint-Jean-la-Fouillouse, Saint-Juéry, Saint-Julien-des-Points, Saint-Léger-de-Peyre, Saint-Léger-du-Malzieu, Saint-Laurent-de-Muret, Saint-Laurent-de-Veyrès, Saint-Martin-de-Boubaux, Saint-Martin-de-Lansuscle, Saint-Michel-de-Dèze, Saint-Paul-le-Froid, Saint-Pierre-de-Nogaret, Saint-Pierre-des-Tripiers, Saint-Pierre-le-Vieux, Saint-Privat-de-Vallongue, Saint-Privat-du-Fau, Saint-Saturnin, Saint-Sauveur-de-Ginestoux, Serverette, Termes, Trélans, Vebron, Ventalon en Cévennes, Vialas, Villefort.
- На територията на департамент Ardèche: Ailhon, Aizac, Ajoux, Alba-la-Romaine, Albon-d'Ardèche, Alissas, Astet, Aubenas, Aubignas, Baix, Balazuc, Banne, Barnas, Beauchastel, Beaulieu, Beaumont, Beauvène, Berrias-et-Casteljau, Berzème, Bessas, Bidon, Borne, Bourg-Saint-Andéol, Burzet, Cellier-du-Luc, Chambonas, Chandolas, Charmes-sur-Rhône, Chassiers, Chauzon, Chazeaux, Chirols, Chomérac, Coucouron, Coux, Creysseilles, Cros-de-Géorand, Cruas, Darbres, Dompnac, Dunière-sur-Eyrieux, Fabras, Faugères, Flaviac, Fons, Freyssenet, Genestelle, Gilhac-et-Bruzac, Gluiras, Gourdon, Gras, Gravières, Grospierres, Issamoulenc, Issanlas, Issarlès, Jaujac, Joannas, Joyeuse, Juvinas, La Souche, La Voulte-sur-Rhône, Labégude, Labastide-de-Virac, Labastide-sur-Bésorgues, Labeaume, Lablachère, Laboule, Lachamp-Raphaël, Lachapelle-Graillouse, Lachapelle-sous-Aubenas, Lagorce, Lalevade-d'Ardèche, Lanarce, Lanas, Largentière, Larnas, Laurac-en-Vivarais, Laveyrune, Lavillatte, Lavilledieu, Laviolle, Le Béage, Le Lac-d'Issarlès, Le Plagnal, Le Pouzin, Le Roux, Le Teil, Lentillères, Les Assions, Les Ollières-sur-Eyrieux, Les Salelles, Les Vans, Lespéron, Loubaresse, Lussas, Lyas, Mézilhac, Malarce-sur-la-Thines, Malbosc, Marcols-les-Eaux, Mayres, Mazan-l'Abbaye, Mercuer, Meyras, Meysse, Mirabel, Montpezat-sous-Bauzon, Montréal, Montselgues, Orgnac-l'Aven, Péreyres, Payzac, Planzolles, Pont-de-Labeaume, Pourchères, Prades, Pradons, Pranles, Privas, Prunet, Ribes, Rochecolombe, Rochemaure, Rocher, Rochessauve, Rocles, Rompon, Rosières, Ruoms, Sablières, Sagnes-et-Goudoulet, Saint-Etienne-de-Boulogne, Saint-Etienne-de-Fontbellon, Saint-Etienne-de-Lugdarès, Saint-Etienne-de-Serre, Saint-Alban-Auriolles, Saint-Alban-en-Montagne, Saint-Andéol-de-Berg, Saint-Andéol-de-Vals, Saint-André-de-Cruzières, Saint-André-Lachamp, Saint-Bauzile, Saint-Cierge-la-Serre, Saint-Cirgues-de-Prades, Saint-Cirgues-en-Montagne, Saint-Didier-sous-Aubenas, Sainte-Eulalie, Sainte-Marguerite-Lafigère, Saint-Fortunat-sur-Eyrieux, Saint-Genest-de-Beauzon, Saint-Georges-les-Bains, Saint-Germain, Saint-Gineis-en-Coiron, Saint-Jean-le-Centenier, Saint-Joseph-des-Bancs, Saint-Julien-du-Gua, Saint-Julien-du-Serre, Saint-Julien-en-Saint-Alban, Saint-Just-d'Ardèche, Saint-Lager-Bressac, Saint-Laurent-du-Pape, Saint-Laurent-les-Bains-Laval-d'Aurelle, Saint-Laurent-sous-Coiron, Saint-Mélany, Saint-Marcel-d'Ardèche, Saint-Martin-d'Ardèche, Saint-Martin-sur-Lavezon, Saint-Maurice-d'Ardèche, Saint-Maurice-d'Ibie, Saint-Michel-de-Boulogne, Saint-Michel-de-Chabrillanoux, Saint-Montan, Saint-Paul-le-Jeune, Saint-Pierre-de-Colombier, Saint-Pierre-la-Roche, Saint-Pierre-Saint-Jean, Saint-Pierre-ville, Saint-Pons, Saint-Priest, Saint-Privat, Saint-Remèze, Saint-Sauveur-de-Cruzières, Saint-Sauveur-de-Montagut, Saint-Sernin, Saint-Symphorien-sous-Chomérac, Saint-Thomé, Saint-Vincent-de-Barrès, Saint-Vincent-de-Durfort, Salavas, Sampzon, Sanilhac, Scautres, Tauriers, Thueyts, Ucel, Usclades-et-Rieutord, Uzer, Vagnas, Valgorge, Vallées-d'Antraigues-Asperjoc, Vallon-Pont-d'Arc, Vals-les-Bains, Valvignères, Vernon, Vesseaux, Veyras, Villeneuve-de-Berg, Vinezac, Viviers, Vogüé.

- На територията на департамент Hérault: Agonès, Aniane, Arboras, Argelliers, Aspiran, Assas, Aumelas, Avène, Bèlarga, Baillargues, Balaruc-les-Bains, Balaruc-le-Vieux, Beaulieu, Boisseron, Bouzigues, Brenas, Brignac, Brissac, Buzignargues, Campagnan, Campagne, Candillargues, Canet, Castelnau-le-Lez, Castries, Causse-de-la-Selle, Cazeville, Cazilhac, Ceilhes-et-Rocozels, Celles, Ceyras, Clapiers, Claret, Clermont-l'Hérault, Combaillaux, Cournonsec, Cournonterral, Dio-et-Valquières, Entre-Vignes, Fabrègues, Ferrières-les-Verreries, Fontanès, Fozières, Frontignan, Galargues, Ganges, Garrigues, Gigean, Gignac, Gornès, Grabels, Guzargues, Jacou, Joncels, Jonquières, Juvignac, La Boissière, La Grande-Motte, La Vacquerie-et-Saint-Martin-de-Castries, Lacoste, Lagamas, Lansargues, Laroque, Lattes, Lauret, Lauroux, Lavérune, Lavalette, Le Bosc, Le Bousquet-d'Orb, Le Caylar, Le Crès, Le Cros, Le Pouget, Le Puech, Le Triadou, Les Matelles, Les Plans, Les Rives, Liousson, Lodève, Loupian, Lunas, Lunel, Lunel-Viel, Mérfons, Mèze, Marsillargues, Mas-de-Londres, Mauguio, Mireval, Montarnaud, Montaud, Montbazin, Montferrier-sur-Lez, Montoulieu, Montpellier, Montpeyroux, Moulès-et-Baucels, Mourèze, Mudaison, Murles, Murviel-lès-Montpellier, Nèbian, Notre-Dame-de-Londres, Octon, Olmet-et-Villecun, Pégairolles-de-Buèges, Pégairolles-de-l'Escalette, Pérols, Palavas-les-Flots, Paulhan, Pignan, Plaissan, Popian, Poujols, Poussan, Pouzols, Prades-le-Lez, Puéchabon, Puilacher, Restinclières, Romiguières, Roqueredonde, Rouet, Sète, Saint-Etienne-de-Gourgas, Saint-André-de-Buèges, Saint-André-de-Sangonis, Saint-Aunès, Saint-Bauzille-de-la-Sylve, Saint-Bauzille-de-Montmel, Saint-Bauzille-de-Putois, Saint-Brès, Saint-Clément-de-Rivière, Saint-Drézéry, Sainte-Croix-de-Quintillargues, Saint-Félix-de-l'Hérès, Saint-Félix-de-Lodez, Saint-Gély-du-Fesc, Saint-Geniès-des-Mourgues, Saint-Georges-d'Orques, Saint-Guilhem-le-Désert, Saint-Guiraud, Saint-Hilaire-de-Beauvoir, Saint-Jean-de-Buèges, Saint-Jean-de-Cornies, Saint-Jean-de-Cuculles, Saint-Jean-de-Fos, Saint-Jean-de-la-Blaquière, Saint-Jean-de-Védas, Saint-Just, Saint-Martin-de-Londres, Saint-Mathieu-de-Trévières, Saint-Maurice-Navacelles, Saint-Michel, Saint-Nazaire-de-Pézan, Saint-Pargoire, Saint-Paul-et-Valmalle, Saint-Pierre-de-la-Fage, Saint-Privat, Saint-Sériès, Saint-Saturnin-de-Lucian, Saint-Vincent-de-Barbeyrargues, Salasc, Saturargues, Saussan, Saussines, Sauteyrargues, Sorbs, Soubès, Soumont, Sussargues, Teyran, Tressan, Usclas-du-Bosc, Vacquières, Vailhauquès, Valergues, Valflaunès, Valmasclé, Vendémian, Vendargues, Vic-la-Gardiole, Villeneuve-lès-Maguelone, Villeneuve, Villetelle, Villeveyrac, Viols-en-Laval, Viols-le-Fort.
- На територията на департамент Aveyron: Aguessac, Alrance, Arnac-sur-Dourdou, Ayssènes, Balaguier-sur-Rance, Belmont-sur-Rance, Brasc, Broquiès, Brousse-le-Château, Brusque, Calmels-et-le-Viala, Camarès, Campagnac, Castelnau-Pégayrols, Combret, Compeyre, Comprégnac, Cornus, Coupiac, Creissels, Curan, Fayet, Fondamente, Gissac, La Bastide-Pradines, La Bastide-Solages, La Capelle-Bonance, La Cavalerie, La Couvertoirade, La Cresse, La Roque-Sainte-Marguerite, La Serre, Lapanouse-de-Cernon, Laval-Roquecezière, Le Clapier, Le Truel, Les Costes-Gozon, Lestrade-et-Thouels, L'Hospitalet-du-Larzac, Mélagues, Marnhagues-et-Latour, Martrin, Millau, Montagnol, Montclar, Montfranc, Montjaux, Montlaur, Mostuéjols, Mounes-Prohencoux, Murasson, Nant, Paulhe, Peux-et-Couffouleux, Peyreleau, Plaisance, Pouthomy, Rebourguil, Rivière-sur-Tarn, Roquefort-sur-Soulzon, Ségur, Sévérac d'Aveyron, Saint-Affrique, Saint-André-de-Vézins, Saint-Beaulize, Saint-Beauzély, Sainte-Eulalie-de-Cernon, Saint-Félix-de-Sorgues, Saint-Georges-de-Luzençon, Saint-Izaire, Saint-Jean-d'Alcapiès, Saint-Jean-du-Bruel, Saint-Jean-et-Saint-Paul, Saint-Juéry, Saint-Léons, Saint-Laurent-de-Lévézou, Saint-Laurent-d'Olt, Saint-Martin-de-Lenne, Saint-Rome-de-Cernon, Saint-Rome-de-Tarn, Saint-Saturnin-de-Lenne, Saint-Sernin-sur-Rance, Saint-Sever-du-Moustier, Saint-Victor-et-Melvieu, Salles-Curan, Saucières, Sylvanès, Tauriac-de-Camarès, Tournemire, Vézins-de-Lévézou, Vabres-l'Abbaye, Verrières, Versols-et-Lapeyre, Veyreau, Viala-du-Pas-de-Jaux, Viala-du-Tarn, Villefranche-de-Panat.

Връзка към продуктовата спецификация

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-ce9c3929-fd19-48dc-9bdf-9a8cc0dccbde

Известие на вниманието на Ислямска държава в регион Западна Африка (ISWAP) и Ислямска държава в обширния регион Сахара (ISGS), чиито имена бяха добавени, по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/288 на Комисията, към списъка, посочен в членове 2, 3 и 7 от Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда

(2020/C 67/05)

1. С Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета ⁽¹⁾ Съюзът се призовава да замрази средствата и икономическите ресурси на членовете на ИДИЛ (Даиш) и организацията Ал Кайда и на други свързани с тях лица, групи, предприятия и образувания, посочени в изготвения въз основа на резолюции 1267(1999) и 1333(2000) на Съвета за сигурност на ООН списък, който подлежи на редовно актуализиране от Комитета на ООН, създаден съгласно Резолюция 1267(1999) на Съвета за сигурност на ООН.

Списъкът, съставен от този Комитет на ООН, включва:

- ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда;
- физически или юридически лица, образувания, органи и групи, свързани с ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда; както и
- юридически лица, образувания и органи, притежавани или контролирани, или подкрепящи по друг начин което и да било от тези свързани лица, образувания, органи и групи.

Действията или дейностите, които свидетелстват, че дадено лице, група, предприятие или образувание е „свързано с“ ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, включват:

- а) участие във финансирането, планирането, улесняването, подготовката или извършването на действия или дейности от, в съдействие със, под името на, от името на или в подкрепа на ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда или която и да било клетка, асоциирана организация, фракционна или производна група от тях;
- б) снабдяване, продажба или прехвърляне на оръжия и свързани с тях принадлежности на някоя от тях;
- в) вербуване на хора за някои от тях; или
- г) действия или дейности, които подпомагат по друг начин действията или дейностите на някоя от тях.

2. На 23 февруари 2020 г. Комитетът на Съвета за сигурност на ООН одобри добавянето на записите Ислямска държава в регион Западна Африка (ISWAP) и Ислямска държава в обширния регион Сахара (ISGS) към списъка, свързан с ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда, на Комитета по санкциите.

Ислямска държава в регион Западна Африка (ISWAP) и Ислямска държава в обширния регион Сахара (ISGS) могат да подадат по всяко време искане до омбудсмана на ООН за преразглеждане на горепосоченото решение за включването им в списъка на ООН, като приложат съответните документи в подкрепа на искането си. Такова искане следва бъде изпратено на следния адрес:

United Nations — Office of the Ombudsperson
Room DC2-2206
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Тел. +1 2129632671

Факс +1 2129631300/3778

Електронна поща: ombudsperson@un.org

За повече информация вж.

https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting

⁽¹⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 25.

3. Във връзка с решението на ООН, посочено в параграф 2, Комисията прие Регламент за изпълнение 2020/288 ⁽²⁾, с който се изменя приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с организациите ИДИЛ (Даиш) и Ал Кайда ⁽³⁾. С изменението, направено по силата на член 7, параграф 1, буква а) и член 7а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 881/2002, в списъка в приложение I към посочения регламент („приложение I“) се добавят имената Ислямска държава в регион Западна Африка (ISWAP) и Ислямска държава в обширния регион Сахара (ISGS).

Следните мерки от Регламент (ЕО) № 881/2002 се отнасят до лицата и образуванията, добавени в приложение I:

- 1) замразяването на всички средства и икономически ресурси, принадлежащи на въпросните физически лица и образувания, или във владение или държани от тях, и забраната (за всеки) да се предоставят средства и икономически ресурси на съответните физически лица и образувания или в тяхна полза, пряко или непряко (членове 2 и 2а); както и
- 2) забраната за предоставянето, продажбата, доставката или прехвърлянето, пряко или непряко, на техническа консултация, помощ или обучение, свързани с военни действия, на някое от въпросните лица и образувания (член 3).

4. В член 7а от Регламент (ЕО) № 881/2002 е предвидена процедура на преразглеждане за представяне на становища относно основанията за включване в списъка от страна на тези, които са включени в него. Физическите лица и образуванията, добавени в приложение I с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/288, могат да поискат от Комисията да обоснове включването им в този списък. Такова искане следва да бъде изпратено на следния адрес:

European Commission
“Restrictive measures”
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. На въпросните физически лица и образувания се обръща внимание също така, че имат възможност да оспорят Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/288 пред Общия съд на Европейския съюз в съответствие с условията, предвидени в член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

6. С цел спазване на надлежния ред, на добавените в приложение I лица и образувания се обръща внимание върху възможността да подадат заявление до компетентните органи на съответните държави членки, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 881/2002, за разрешение да използват замразените средства и икономическите ресурси за основни нужди или специфични плащания, съгласно предвиденото в член 2а от посочения регламент.

⁽²⁾ ОВ L 61, 2.3.2020 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG